

A-R Editions, Inc., Middleton, Wisconsin  
© 2018 by A-R Editions, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form by any electronic or mechanical means (including photocopying, recording, or information storage and retrieval) without permission in writing from the publisher.

The purchase of this edition does not convey the right to perform it in public, nor to make a recording of it for any purpose. Such permission must be obtained in advance from the publisher.

A-R Editions is pleased to support the use of *Recent Researches* material for study or performance. Please visit our website ([www.areditions.com](http://www.areditions.com)) to apply for permission to perform, record, or otherwise reuse the material in this publication.

Printed in the United States of America

ISBN 978-0-89579-868-8  
ISSN 0484-0828

⊗ The paper used in this publication meets the minimum requirements of the American National Standard for Information Sciences—Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1992.

# Contents

Abbreviations and Sigla	vii
Acknowledgments	viii
Introduction	ix
The <i>arie</i> Repertory	ix
The Composers and Their Music	x
The Texts	xii
The Print	xiv
Contexts of <i>Arie a voce sola</i>	xiv
Notes on Performance	xv
Notes	xvi
Texts and Translations	xxiv
Plate	xxxiii
<i>Arie a voce sola</i> (Venice, 1656)	
Dedication	2
1. Risolvetevi pensieri, <i>Barbara Strozzi</i>	3
2. Chi brama in amore, <i>Strozzi</i>	6
3. È rimedio al mal d'amore, <i>Francesco Cavalli</i>	8
4. Pazzi amanti, <i>Cavalli</i>	11
5. Lungi da te, mio bene, <i>Orazio Tarditi</i>	12
6. Io mi ricordo un dì, <i>Tarditi</i>	15
7. Vedo Amor che son tuo schiavo, <i>Tarditi</i>	17
8. Quella crudel che adoro, <i>Tarditi</i>	22
9. Mi serpe nel petto, <i>Maurizio Cazzati</i>	24
10. Volgete il guardo, <i>Cazzati</i>	29
11. Preziose catene, <i>Pietro Andrea Ziani</i>	35
12. Sorga l'alba o mora il dì, <i>Ziani</i>	37
13. Ben accorta, ben sagace, <i>Giovanni Battista Chinelli</i>	39
14. V'ingannate, o pensieri, <i>Chinelli</i>	41
15. Ch'io ti creda, oh questo no, <i>Francesco Lucio</i>	43
16. Cor mio, non ti turbare, <i>Lucio</i>	45
17. Ogni amante ha per usanza, <i>Lucio</i>	47
18. Troppo grande è il tormento, <i>Lucio</i>	49
19. Or che il mio ben non m'ama, <i>Luigi Pozzi</i>	51
20. Se dico "Lilla, m'ami," <i>Giovanni Battista Agnelletti</i>	54
21. Sì, ch'io moro, <i>Agnelletti</i>	56
Critical Report	59
Sources	59
Editorial Methods	59
Critical Notes	60
Notes	62

## Appendix

È rimedio al mal d'amore, <i>Cavalli</i> (tablature version from US-LAuc)	65
Source	69
Notes on Transcription and Performance	69
Critical Notes	69
Notes	69

# 1. Risolvetevi pensieri

Barbara Strozzi

Canto

1. Ri- sol- ve- te- vi pen- sie- ri, Ri- sol- ve- te- vi pen-  
 2. Lu- sin- ghie- re mie spe- ran- ze, (Lu- sin- ghie- re mie spe-  
 3. Se tra gli\_a- gi d'un bel col- le, (Se tra gli\_a- gi d'un bel

Basso continuo

3

-sie- ri, Di la- sciar- mi in li- ber- ta: È trop- p'a- spra —  
 -ran- ze,) Il ten- tar- mi è va- ni- tà; Il mio cor — sof-  
 col- le) Vol- go ma- i ra- min- go il piè, A far pro- va —

6

cru- del- tà Rad- dop- piar- - ne —  
 -frir non sa Vo- stre per- - fi-  
 di mia fé Rio fan- ta- - sma o-

9

— di sì fie- ri, Ri- sol- ve- te- vi pen- sie- ri, Di la- sciar- mi in  
 - de bal- dan- ze, Lu- sin- ghie- re mie spe- ran- ze, Il ten- tar- mi è  
 - gnor s'e- stol- le, Se tra gli\_a- gi d'un bel col- le Vol- go ma- i ra-

12

li-ber-tà: È trop-p'a-spra-cru-del-tà Rad-dop-piar-  
 va-ni-tà; Il mio cor- sof-frir non sa Vo-stre per-  
 -min-go\_il-piè, A far pro-va-di mia fè Rio fan-ta-

15

- ne-di sì fie-ri, Ri-sol-  
 - fi-de bal-dan-ze, Lu-sin-  
 - sma\_o-gnor s'e-stol-le, Se tra

18

-ve-te-vi pen-sie-ri, Ri-sol-ve-te-vi pen-sie-ri.  
 -ghie-re mie spe-ran-ze, Lu-sin-ghie-re mie spe-ran-ze.  
 gl'a-gi d'un bel col-le, Se tra gl'a-gi d'un bel col-le.

21

**3**  
 E se sti-ma-te ch'al-tro\_a-mor, ch'al-tro\_a-mor  
 Già sen-za re-pli-car-nuo-vo do-lo-  
 Se sì-gra-ve pen-sier l'a-ni-ma\_in-gom-

24

io-bra-mi, Strin-ge-te-  
 -re-Del-pri-mo  
 -bra,Ahi! che\_il-suo

## 10. Volgete il guardo

Maurizio Cazzati

Canto

Basso continuo

Vol- ge- te il guar- do al-

4

Adagio

-tro- ve, Oc- chi, oc- chi sa- et- ta- to- - ri; Ah, no, —

6 7 6 6 7 6 7 6

9

— lu- ci mie bel- le, Af- fi- sa- te in me pur vo- stri splen- do- ri, Già che mi- ran- do

12

voi, In- flu- en- za be- ni- gna al cor mi pio- - ve.

7

15

S'eb- be- ro i miei a- mo- ri Da co- sì chia- re stel- le For- tu- na- ti e pro- pi- zi

18

i lor na-ta-li; Sì, sì, lu-mi vi-ta-li, Vol-ge-te dun-que il ca-ro sguar-do in

22

me; Oc-chi, per cui più cie-co A-mor, A-mor non è,

29

Oc-chi, per cui più cie-co A-mor, A-mor non è, A-

35

-mor non è. *Aria* Pu-pil-let-te ca-re,

41

ca-re, ca-re, Pu-pil-let-te ca-re, ca-re, pu-pil-let-te, Voi ar-chi e sa-et-te, Sa-

45

-pe-te pia-gar-mi, Voi ar-chi e sa-et-te, Sa-pe-te pia-gar-mi, Sa-